



KATALOG
PRODUKTÓW
PRODUCTS CATALOGUE

SPIS TREŚCI / CONTENTS

PVC / PVC	3 - 15
Fartuch transportowo-ochronny / Secure transport apron	4
Maty transportowe / Transport mats	5 - 7
Torby transportowe z wózkiem transportowym / Storage bags and trolley	8 - 9
Torby transportowe / Multipurpose bags	10 - 12
Torby na drewno / Wood storage bags	13 - 14
Stojak metalowy do toreb transportowych / Metal stand for transport bags	15
LEN / LINEN	17 - 22
Fartuch transportowo-ochronny / Secure transport apron	18
Maty transportowe / Transport mats	19 - 20
Torba transportowa / Multipurpose bag	21
Torba na drewno / Wood storage bag	22
FILC NATURALNY / NATURAL FELT	24 - 27
Mata transportowa / Transport mat	25
Torba transportowa / Multipurpose bag	26
Torba na drewno / Wood storage bag	27
FILC SYNTETYCZNY / SYNTHETIC FELT	29 - 32
Mata transportowa / Transport mat	30
Torba transportowa / Multipurpose bag	31
Torba na drewno / Wood storage bag	32
PRODUCENT / MANUFACTURER	33

PVC / PVC



ZALETY:

- materiał o dużej odporności na rozerwanie i przecieranie
- odporny na wysoką i niską temperaturę -30°C / + 70°C
- łatwy w utrzymaniu czystości
- wodo i plamoodporny
- doskonale zabezpiecza przed zanieczyszczeniami

Trzymać z dala od źródeł ognia. Nie dopuszczać do bezpośredniego kontaktu z rozgrzanymi elementami.

ADVANTAGES:

- *material highly resistant to tearing and breaking*
- *resistant to high and low temperature -30°C/+ 70°C*
- *the material is easy to maintain, clean with water*
- *waterproof and stain resistance*
- *protects against contamination*

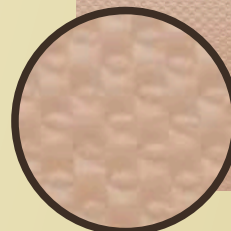
Keep away from sources of ignition. Avoid direct contact with the hot parts.

DOSTĘPNE KOLORY / AVAILABLE COLORS

ZIELONY / GREEN



BEŻOWY / BEIGE

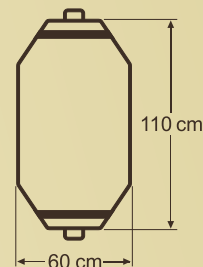


CZARNY / BLACK



FARTUCH TRANSPORTOWO-OCHRONNY

SAFETY WORK APRON



WYMIARY / DIMENSIONS : 60 x 110 cm

Fartuch do przenoszenia drewna z miejsca składowania do kominka. Prosty, a jednocześnie bardzo praktyczny. Rozłożenie ciężaru przenoszonego ładunku na plecach i ramionach pozwala zachować stabilność i równowagę z obciążeniem. Dodatkowo konieczność trzymania uchwyty tylko w jednej ręce pozwala na samodzielne ułożenia drewna w fartuchu, otwieranie drzwi czy przytrzymanie się poręczy na schodach. Dzięki praktycznemu wzornictwu można wykorzystać go również do prac w ogrodzie przy zbieraniu chwastów i ułatwić sobie przenoszenie worków z torfem lub korą ogrodową.

Zauważysz natychmiast o ile łatwiej jest przenieść drewno z tym ergonomicznym fartuchem!
Pamiętaj zawsze dostosuj ciężar ładunku do własnych możliwości i stanu zdrowia!

Attractive apron to carry wood from the storage to the fireplace. Simple, yet very practical. Weight is distributed across your back and shoulders easily stabilising the load, even freeing one hand, allowing you to easily open doors or hold the handrail on the stairs.

Thanks to its practical design, you can also use it to work in the garden to collect weeds and move bags of peat or bark with ease.

You will immediately notice about how much easier it is to move the wood with this ergonomic skirted design. Remember! to always maintain the weight of the cargo to no more than the maximum capability of the apron and your physical condition.



DOSTĘPNE KOLORY / AVAILABLE COLORS

ZIELONY / GREEN

Nr Art. / Art. no - **01.01-03**

BEŻOWY / BEIGE

Nr Art. / Art. no - **01.01-08**

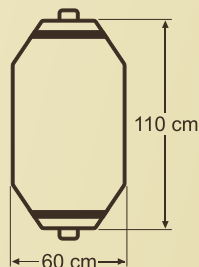
CZARNY / BLACK

Nr Art. / Art. no - **01.01-07**



MATA TRANSPORTOWA

MULTIFUNCTIONAL CARRY MAT



WYMIARY / DIMENSIONS : 60 x 100 cm

Dzięki zastosowaniu solidnych uchwytów można ją nosić, ciągnąć i opróżniać bez wysiłku. Bardzo praktyczna i funkcjonalna, z możliwością wykorzystania jej również w ogrodzie przy zbieraniu chwastów oraz przy przenoszeniu worków z torfem lub korą ogrodową. Wykonana z wytrzymałego, odpornego na plamy materiału.

Proste rozwiązania dają najlepsze rezultaty !!!

Thanks to solid handles ,the mat can be worn, pulled and emptied effortlessly. Very practical and functional design, with the possibility to use it in the garden to collect weeds and other debris or move bags of peat or bark. Made from a high quality stain-resistant and durable material.

**Simple solutions create
the best results!**



DOSTĘPNE KOLORY / AVAILABLE COLORS

ZIELONY / GREEN

Nr Art. / Art. no - **02.01-03**

BEŻOWY / BEIGE

Nr Art. / Art. no - **02.01-08**

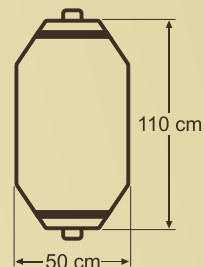
CZARNY / BLACK

Nr Art. / Art. no - **02.01-07**



MATA TRANSPORTOWA ZE STOJAKIEM METALOWYM

METAL STAND AND WOOD CARRIER SET



WYMIARY / DIMENSIONS : 50 x 110 cm

Praktyczny i funkcjonalny komplet do transportowania i składowania drewna.

Przyniesione drewno jest zawsze pod ręką, a stojak i mata stanowią efektowną dekorację przy kominku. Nie trzeba już ponownie przekładać drewna z maty, wystarczy umieścić ją w stojaku. Drewno na pewno nie spadnie i samowolnie nie przemieści się w macie. Po sezonie przechowanie maty i stojaka wymaga niewiele miejsca i przestrzeni.

An attractive practical and functional mat to transport and store wood.

Wood is always at hand, and the metal stand and mat are an attractive feature in front of the fireplace. You no longer have to empty the wood off the mat, just place the full load and mat in the stand. Wood will not fall out or move about. At the end of the season the storage mat and stand require minimal storage space.



DOSTĘPNE KOLORY / AVAILABLE COLORS

ZIELONY / GREEN

Nr Art. / Art. no - **08.00-03**

BEŻOWY / BEIGE

Nr Art. / Art. no - **08.00-08**

CZARNY / BLACK

Nr Art. / Art. no - **08.00-07**



MOŻLIWOŚĆ ZAKUPU SAMEJ MATY PASUJĄCEJ DO STOJAKA METALOWEGO

*/ POSSIBLE TO PURCHASE THE SAME MAT
TO FIT METAL STAND*

ZIELONY / GREEN

Nr Art. / Art. no - **02.02-03**

BEŻOWY / BEIGE

Nr Art. / Art. no - **02.02-08**

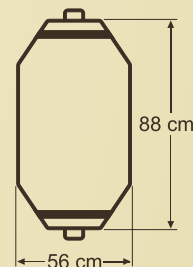
CZARNY / BLACK

Nr Art. / Art. no - **02.02-07**



MATA TRANSPORTOWA Z KOSZEM WIKLINOWYM

WICKER BASKET AND WOOD CARRIER SET



WYMIARY / DIMENSIONS : 56 x 88 cm

Praktyczny i efektowny komplet do transportowania i składowania drewna.

Przyniesione drewno jest zawsze pod ręką, a kosz i mata stanowią efektowną dekorację przy kominku. Podczas transportu drewna nie syją się wióry i inne zanieczyszczenia. Nie trzeba już ponownie przekładać drewna z maty, wystarczy umieścić ją w koszu. Drewno na pewno nie spadnie i samowolnie nie przemieści się w macie.

A practical and functional set for the transportation and storage of wood.

Wood is always at hand, and the basket and mat are a wonderful decoration in front of the fireplace. While transporting wood the shavings and other impurities will not fall on your floor. No more mess cleaning wood bits off your floor. Wood will not fall or move around.



DOSTĘPNE KOLORY / AVAILABLE COLORS

ZIELONY / GREEN

Nr Art. / Art. no - 12.00-03

BEŻOWY / BEIGE

Nr Art. / Art. no - 12.00-08



MOŻLIWOŚĆ ZAKUPU SAMEJ MATY PASUJĄCEJ DO KOSZA WIKLINOWEGO

*/ POSSIBLE TO PURCHASE SAME MAT
TO FIT WICKER BASKET*

ZIELONY / GREEN

Nr Art. / Art. no - 02.03-03

BEŻOWY / BEIGE

Nr Art. / Art. no - 02.03-08

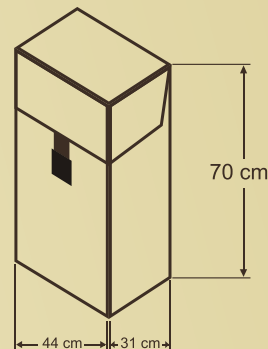


TORBA TRANSPORTOWA Z WÓZKIEM TRANSPORTOWYM

CARRIER BAG AND TROLLEY SET

WYMIARY / DIMENSIONS : 44 x 31 x 70 cm

POJEMNOŚĆ / CAPACITY : 95,5 L



Idealny komplet do przewożenia drewna. Mocna i wytrzymała konstrukcja wózka gwarantuje bezpieczeństwo i stabilność przewożonego ładunku.

Zastosowany wytrzymały i odporny materiał powoduje, że będzie ona użytkowana przez długi czas. Użycie wodoodpornej tkaniny umożliwia przewożenie nawet mokrych i brudnych ładunków. Bardzo praktyczny zestaw, do transportu drewna, ale nie tylko. Wykorzystasz go również w ogrodzie, na działce oraz na dużych zakupach.

Ideal for transporting wood. Strong and durable construction ensures stability and safety of transported load.

Made of a tough and resistant material which guarantees many years of usage. Waterproof fabric allows you to use it in wet and messy conditions. Not only a practical set for the movement of wood, but also for the garden and on large shopping purchases etc.

DOSTĘPNE KOLORY / AVAILABLE COLORS

ZIELONY / GREEN

Nr Art. / Art. no - 09.00-03

BEŻOWY / BEIGE

Nr Art. / Art. no - 09.00-08

CZARNY / BLACK

Nr Art. / Art. no - 09.00-07



MOŻLIWOŚĆ ZAKUPU SAMEJ TORBY
PASUJĄCEJ DO WÓZKA TRANSPORTOWEGO

*/ POSSIBLE TO PURCHASE SAME BAG
TO FIT TROLLEY*

ZIELONY / GREEN

Nr Art. / Art. no - 03.01-03

BEŻOWY / BEIGE

Nr Art. / Art. no - 03.01-08

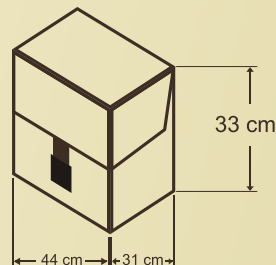
CZARNY / BLACK

Nr Art. / Art. no - 03.01-07



TORBA TRANSPORTOWA Z WÓZKIEM TRANSPORTOWYM

CARRIER BAG AND TROLLEY SET



WYMIARY / *DIMENSIONS* : 44 x 31 x 33 cm
POJEMNOŚĆ / *CAPACITY* : 45 L

Idealny komplet do przewożenia drewna. Mocna i wytrzymała konstrukcja wózka gwarantuje bezpieczeństwo i stabilność przewożonego ładunku.

Zastosowany wytrzymały i odporny materiał powoduje, że będzie ona użytkowana przez długi czas. Użycie wodoodpornej tkaniny umożliwia przewożenie nawet mokrych i brudnych ładunków. Bardzo praktyczny zestaw, do transportu drewna, ale nie tylko. Wykorzystasz go również w ogrodzie, na działce oraz na dużych zakupach.

Ideal for transporting wood. Strong and durable construction ensures stability and safety of transported load.

Made of a tough and resistant material which guarantees many years of usage. Waterproof fabric allows you to use it in wet and messy conditions. Not only a practical set for the movement of wood, but also for the garden and on large shopping purchases etc.



DOSTĘPNE KOLORY / *AVAILABLE COLORS*

ZIELONY / *GREEN*

Nr Art. / *Art. no* - 10.00-03

BEŻOWY / *BEIGE*

Nr Art. / *Art. no* - 10.00-08

CZARNY / *BLACK*

Nr Art. / *Art. no* - 10.00-07

MOŻLIWOŚĆ ZAKUPU SAMEJ TORBY
PASUJĄCEJ DO WÓZKA TRANSPORTOWEGO

*/ POSSIBLE TO PURCHASE SAME BAG
TO FIT TROLLEY*

ZIELONY / *GREEN*

Nr Art. / *Art. no* - 04.01-03

BEŻOWY / *BEIGE*

Nr Art. / *Art. no* - 04.01-08

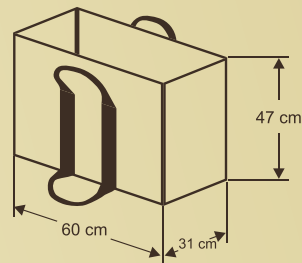
CZARNY / *BLACK*

Nr Art. / *Art. no* - 04.01-07



UNIWERSALNA TORBA TRANSPORTOWA

UNIVERSAL CARRIER BAG



WYMIARY / *DIMENSIONS* : 60 x 31 X 47 cm

POJEMNOŚĆ / *CAPACITY* : 87,5 L

DOPUSZCZALNE OBICĄŻENIE / *PERMISSIBLE LOAD* : 50 kg

Uniwersalna torba transportowa do przenoszenia drewna z miejsca składowania do kominka.

Użyteczna w ogrodzie, przy zbiorze owoców i warzyw oraz przy pracach porządkowych. Pomocna podczas majsterkowania, na dużych zakupach, na pikniku oraz przy segregacji odpadów.

Posiada dodatkowy uchwyt ułatwiający opróżnianie.

Universal transport bag to carry wood from the storage to the fireplace.

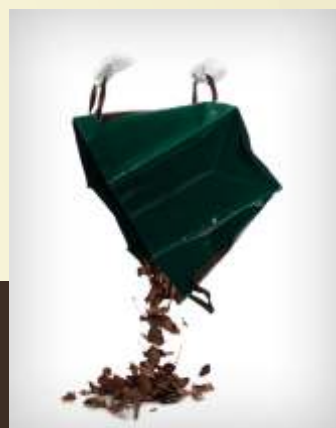
Useful in the garden, when gathering fruits and vegetables, and in the work place. Helpful to carry large purchases, for a picnic, and segregating waste.

Has an extra handle for easy emptying



POSIADA DODATKOWY UCHWYT UŁATWIAJĄCY WYSYPYWANIE

/ HAS AN ADDITIONAL HANDRAIL FOR EASY EMPTYING



DOSTĘPNE KOLORY / *AVAILABLE COLORS*

ZIELONY / *GREEN*

Nr Art. / *Art. no* - **05.01-03**

BEŻOWY / *BEIGE*

Nr Art. / *Art. no* - **05.01-08**

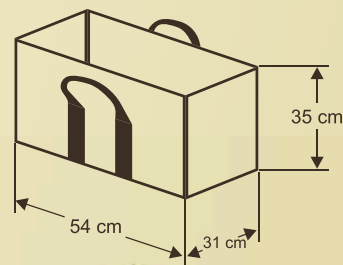
CZARNY / *BLACK*

Nr Art. / *Art. no* - **05.01-07**



UNIWERSALNA TORBA TRANSPORTOWA

UNIVERSAL CARRIER BAG



WYMIARY / *DIMENSIONS* : **54 x 31 X 35 cm**

POJEMNOŚĆ / *CAPACITY* : **58,5 L**

DOPUSZCZALNE OBICĄŻENIE / *PERMISSIBLE LOAD* : **50 kg**

Uniwersalna torba transportowa do przenoszenia drewna z miejsca składowania do kominka.

Użyteczna w ogrodzie, przy zbiorze owoców i warzyw oraz przy pracach porządkowych. Pomocna podczas majsterkowania, na dużych zakupach, na pikniku oraz przy segregacji odpadów.

Universal transport bag to carry wood from the storage to the fireplace.

Useful in the garden, when gathering fruits and vegetables, and in the work place. Helpful to carry large purchases, for a picnic, and segregating waste.



TORBA DOPASOWANA DO STOJAKA METALOWEGO (NR ART. 00.03)

/ BAG TO FIT METAL STAND (ART NO. 00.03)

DOSTĘPNE KOLORY / *AVAILABLE COLORS*

ZIELONY / *GREEN*

Nr Art. / *Art. no* - **05.02-03**

BEŻOWY / *BEIGE*

Nr Art. / *Art. no* - **05.02-08**

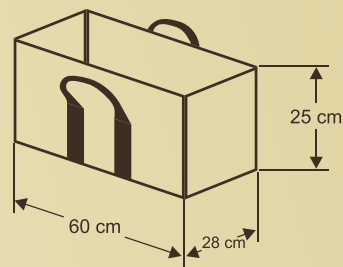
CZARNY / *BLACK*

Nr Art. / *Art. no* - **05.02-07**



UNIWERSALNA TORBA TRANSPORTOWA

UNIVERSAL CARRIER BAG



WYMIARY / *DIMENSIONS* : 60 x 28 X 25 cm

POJEMNOŚĆ / *CAPACITY* : 42 L

DOPUSZCZALNE OBICĄŻENIE / *PERMISSIBLE LOAD* : 50 kg

Uniwersalna torba transportowa do przenoszenia drewna z miejsca składowania do kominka.

Użyteczna w ogrodzie, przy zbiorze owoców i warzyw oraz przy pracach porządkowych. Pomocna podczas majsterkowania, na dużych zakupach, na pikniku oraz przy segregacji odpadów.

Universal transport bag to carry wood from the storage to the fireplace.

Useful in the garden, when gathering fruits and vegetables, and in the work place. Helpful to carry large purchases, for a picnic, and segregating waste.



DOSTĘPNE KOLORY / *AVAILABLE COLORS*

ZIELONY / *GREEN*

Nr Art. / *Art. no* - **05.03-03**

BEŻOWY / *BEIGE*

Nr Art. / *Art. no* - **05.03-08**

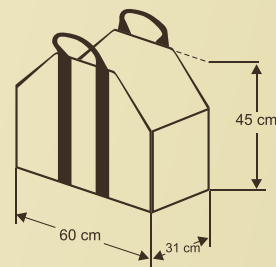
CZARNY / *BLACK*

Nr Art. / *Art. no* - **05.03-07**



TORBA NA DREWNO

FIREWOOD LOG CARRIER BAG



WYMIARY / DIMENSIONS : 60 x 31 X 45 cm

POJEMNOŚĆ / CAPACITY : 42,5 L

DOPUSZCZALNE OBICĄŻENIE / PERMISSIBLE LOAD : 50 kg

Ułatwia przenoszenie drewna z miejsca składowania do kominka.
Użyteczne również w ogrodzie, przy zbiorze owoców i warzyw.
Pomocna podczas majsterkowania, na dużych zakupach, na pikniku oraz przy segregacji odpadów.

Makes it easy to move fuel from the storage to the fireplace.

Useful also in the garden, when harvesting fruits and vegetables. Helpful when tinkering with large purchases, for a picnic, and segregating waste.



DOSTĘPNE KOLORY / AVAILABLE COLORS

ZIELONY / GREEN

Nr Art. / Art. no - **06.01-03**

BEŻOWY / BEIGE

Nr Art. / Art. no - **06.01-08**

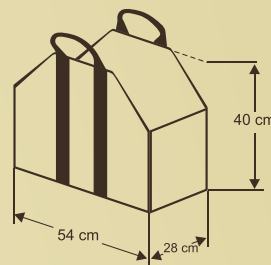
CZARNY / BLACK

Nr Art. / Art. no - **06.01-07**



TORBA NA DREWNO

FIREWOOD LOG CARRIER BAG



WYMIARY / DIMENSIONS : 54 x 28 x 40 cm

POJEMNOŚĆ / CAPACITY : 30 L

DOPUSZCZALNE OBICĄŻENIE / PERMISSIBLE LOAD : 50 kg

Ułatwia przenoszenie drewna z miejsca składowania do kominka.
Użyteczne również w ogrodzie, przy zbiorze owoców i warzyw.
Pomocna podczas majsterkowania, na dużych zakupach, na pikniku oraz przy segregacji odpadów.

Makes it easy to move fuel from the storage to the fireplace.

Useful also in the garden, when harvesting fruits and vegetables. Helpful when tinkering with large purchases, for a picnic, and segregating waste.



TORBA DOPASOWANA DO STOJAKA METALOWEGO (NR ART. 00.03)

/ BAG FIT TO METAL STAND (ART NO. 00.03)

DOSTĘPNE KOLORY / AVAILABLE COLORS

ZIELONY / GREEN

Nr Art. / Art. no - 06.02-03

BEŻOWY / BEIGE

Nr Art. / Art. no - 06.02-08

CZARNY / BLACK

Nr Art. / Art. no - 06.02-07



STOJAK METALOWY DO TOREB TRANSPORTOWYCH

METAL STAND FOR CARRIER BAGS

Stojak wykonany ze stali malowanej proszkowo. Wraz z torbą nr 05.02 lub 06.02 stanowi praktyczny i funkcjonalny komplet do transportowania i składowania drewna.

Przyniesione drewno masz zawsze pod ręką. Nie musisz już ponownie przekładać drewna z torby, wystarczy umieścić ją w stojaku. Po sezonie przechowanie stojaka i torby wymaga niewiele miejsca i przestrzeni.

Stand made of powder-coated steel. Together with bag no 05.02 or 06.02 forms a practical and functional set for the transportation and storage of wood.

Wood is always at hand. Saves on keeping wood in bulky, unattractive bags, simply store enough wood in the rack. After the season the storage rack and bags requires little storage space.



CZARNY / BLACK

Nr Art. / Art. no - 00.03-07

PRZYKŁADOWE ZESTAWIENIA / SAMPLE EXAMPLES





LEN / LINEN



ZALETY:

- duża odporność na tarcie i rozciąganie
- duża wytrzymałość mechaniczna
- działanie antybakteryjne
- materiał ekologiczny, ulega biodegradacji
- odporny na działanie ognia, nie ulega topnieniu

DOSTĘPNE KOLORY / AVAILABLE COLORS

NATURALNY / NATURAL



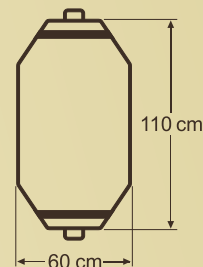
ADVANTAGES:

- *high resistance to rubbing and stretching*
- *high mechanical strength*
- *antibacterial*
- *organic, biodegradable and environmentally friendly*
- *flame retardant, will not melt*



FARTUCH TRANSPORTOWO-OCHRONNY

SAFETY WORK APRON



WYMIARY / DIMENSIONS : 60 x 110 cm

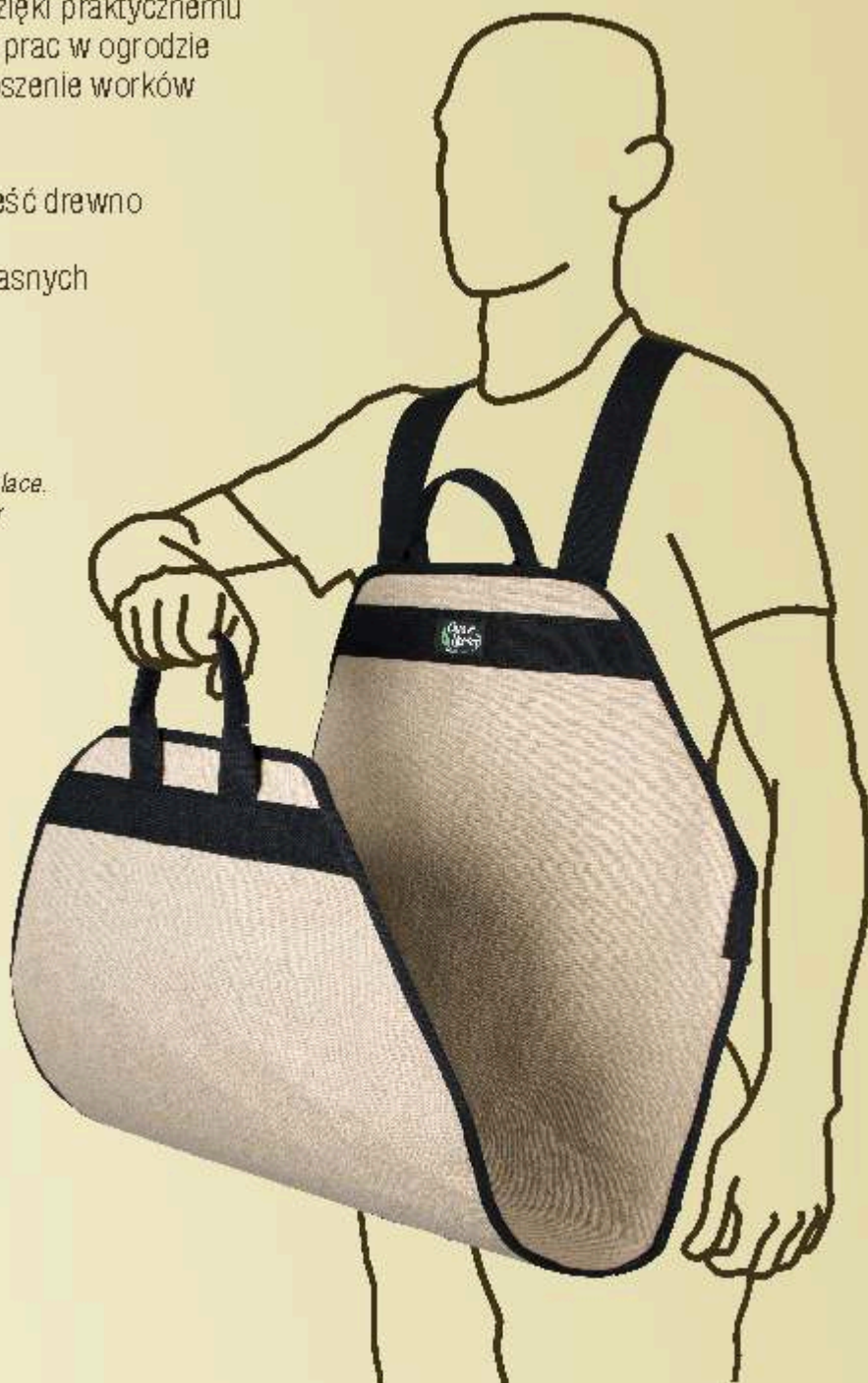
Fartuch do przenoszenia drewna z miejsca składowania do kominka. Prosty, a jednocześnie bardzo praktyczny. Rozłożenie ciężaru przenoszonego ładunku na plecach i ramionach pozwala zachować stabilność i równowagę z obciążeniem. Dodatkowo konieczność trzymania uchwyty tylko w jednej ręce pozwala na samodzielne ułożenia drewna w fartuchu, otwieranie drzwi czy przytrzymanie się poręczy na schodach. Dzięki praktycznemu wzornictwu można wykorzystać go również do prac w ogrodzie przy zbieraniu chwastów i ułatwić sobie przenoszenie worków z torfem lub korą ogrodową.

Zauważysz natychmiast o ile łatwiej jest przenieść drewno z tym ergonomicznym fartuchem! Pamiętaj zawsze dostosuj ciężar ładunku do własnych możliwości i stanu zdrowia!

Attractive apron to carry wood from the storage to the fireplace. Simple, yet very practical. Weight is distributed across your back and shoulders easily stabilising the load, even freeing one hand, allowing you to easily open doors or hold the handrail on the stairs.

Thanks to its practical design, you can also use it to work in the garden to collect weeds and move bags of peat or bark with ease.

You will immediately notice about how much easier it is to move the wood with this ergonomic skirted design. Remember! to always maintain the weight of the cargo to no more than the maximum capability of the apron and your physical condition.

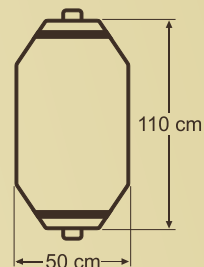


DOSTĘPNE KOLORY
/ AVAILABLE COLORS

NATURALNY Z CZARNĄ LAMÓWKĄ
/ NATURAL WITH BLACK TRIMMING
Nr Art. / Art. no - **01.01-10/07**

MATA TRANSPORTOWA ZE STOJAKIEM METALOWYM

METAL STAND AND WOOD CARRIER SET



WYMIARY / DIMENSIONS : 50 x 110 cm

Praktyczny i funkcjonalny komplet do transportowania i składowania drewna.

Przyniesione drewno jest zawsze pod ręką, a stojak i mata stanowią efektowną dekorację przy kominku. Nie trzeba już ponownie przekładać drewna z maty, wystarczy umieścić ją w stojaku. Drewno na pewno nie spadnie i samowolnie nie przemieści się w macie. Po sezonie przechowanie maty i stojaka wymaga niewiele miejsca i przestrzeni.

An attractive practical and functional mat to transport and store wood.

Wood is always at hand, and the metal stand and mat are an attractive feature in front of the fireplace. You no longer have to empty the wood off the mat, just place the full load and mat in the stand. Wood will not fall out or move about. At the end of the season the storage mat and stand require minimal storage space.



DOSTĘPNE KOLORY / AVAILABLE COLORS

NATURALNY Z JASNĄ ŁAMÓWKĄ
/ NATURAL WITH LIGHT TRIMMING
Nr Art. / Art. no - 08.00-10

NATURALNY Z CZARNĄ ŁAMÓWKĄ
/ NATURAL WITH BLACK TRIMMING
Nr Art. / Art. no - 08.00-10/07



MOŻLIWOŚĆ ZAKUPU SAMEJ MATY
PASUJĄCEJ DO STOJAKA METALOWEGO
/ POSSIBLE TO PURCHASE SAME MAT
TO FIT METAL STAND

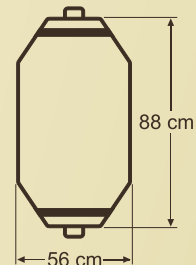
NATURALNY Z JASNĄ ŁAMÓWKĄ
/ NATURAL WITH LIGHT TRIMMING
Nr Art. / Art. no - 02.02-10

NATURALNY Z CZARNĄ ŁAMÓWKĄ
/ NATURAL WITH BLACK TRIMMING
Nr Art. / Art. no - 02.02-10/07



MATA TRANSPORTOWA Z KOSZEM WIKLINOWYM

WICKER BASKET AND WOOD CARRIER SET



WYMIARY / DIMENSIONS : 56 x 88 cm

Praktyczny i efektowny komplet do transportowania i składowania drewna.

Przyniesione drewno jest zawsze pod ręką, a kosz i mata stanowią efektowną dekorację przy kominku. Podczas transportu drewna nie syją się wióry i inne zanieczyszczenia. Nie trzeba już ponownie przekładać drewna z maty, wystarczy umieścić ją w koszu. Drewno na pewno nie spadnie i samowolnie nie przemieści się w macie.

A practical and functional set for the transportation and storage of wood.

Wood is always at hand, and the basket and mat are a wonderful decoration in front of the fireplace. While transporting wood the shavings and other impurities will not fall on your floor. No more mess cleaning wood bits off your floor. Wood will not fall or move around.



DOSTĘPNE KOLORY / AVAILABLE COLORS

NATURALNY Z JASNĄ ŁAMÓWKĄ
/ NATURAL WITH LIGHT TRIMMING
Nr Art. / Art. no - 12.00-10



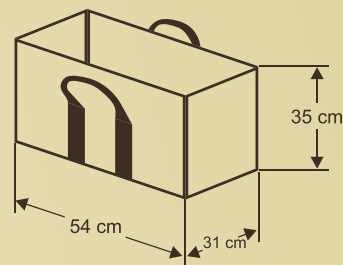
**MOŻLIWOŚĆ ZAKUPU SAMEJ MATY
PASUJĄCEJ DO KOSZA WIKLINOWEGO**
/ POSSIBLE TO PURCHASE SAME MAT
TO FIT WICKER BASKET

NATURALNY Z JASNĄ ŁAMÓWKĄ
/ NATURAL WITH LIGHT TRIMMING
Nr Art. / Art. no - 02.03-10



UNIWERSALNA TORBA TRANSPORTOWA

UNIVERSAL CARRIER BAG



WYMIARY / *DIMENSIONS* : 54 x 31 X 35 cm

POJEMNOŚĆ / *CAPACITY* : 58,5 L

DOPUSZCZALNE OBICĄŻENIE / *PERMISSIBLE LOAD* : 50 kg

Uniwersalna torba transportowa do przenoszenia drewna z miejsca składowania do kominka.

Użyteczna w ogrodzie, przy zbiorze owoców i warzyw oraz przy pracach porządkowych. Pomocna podczas majsterkowania, na dużych zakupach oraz na pikniku.

Universal transport bag to carry wood from the storage to the fireplace.

Useful in the garden, when gathering fruits and vegetables, and in the work place. Helpful to carry large purchases and for a picnic.



TORBA DOPASOWANA DO STOJAKA METALOWEGO (NR ART. 00.03)

/ BAG TO FIT METAL STAND (ART NO. 00.03)

DOSTĘPNE KOLORY
/ *AVAILABLE COLORS*

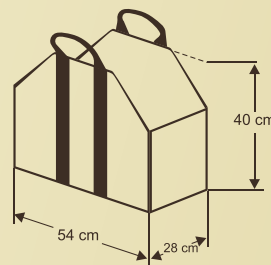
NATURALNY Z JASNĄ LAMÓWKĄ
/ *NATURAL WITH LIGHT TRIMMING*

Nr Art. / Art. no - **05.02-10**



TORBA NA DREWNO

FIREWOOD LOG CARRIER BAG



WYMIARY / DIMENSIONS : 54 x 28 x 40 cm

POJEMNOŚĆ / CAPACITY : 30 L

DOPUSZCZALNE OBICĄŻENIE / PERMISSIBLE LOAD : 50 kg

Ułatwia przenoszenie drewna z miejsca składowania do kominka.
Użyteczne również w ogrodzie, przy zbiorze owoców i warzyw.
Pomocna podczas majsterkowania, na dużych zakupach oraz na pikniku.

Makes it easy to move fuel from the storage to the fireplace.

Useful also in the garden, when harvesting fruits and vegetables. Helpful when tinkering with large purchases and for a picnic.



TORBA DOPASOWANA DO STOJAKA METALOWEGO (NR ART. 00.03)

/ BAG TO FIT METAL STAND (ART NO. 00.03)

DOSTĘPNE KOLORY / AVAILABLE COLORS

NATURALNY Z JASNĄ LAMÓWKĄ
/ NATURAL WITH LIGHT TRIMMING

Nr Art. / Art. no - **06.02-10**

NATURALNY Z CZARNĄ LAMÓWKĄ
/ NATURAL WITH BLACK TRIMMING

Nr Art. / Art. no - **06.02-10/07**





FILC NATURALNY

/ NATURAL FELT



Produkty wykonane z filcu wełnianego.

ZALETY:

- duże walory estetyczne
- duża wytrzymałość mechaniczna
- odporność na działanie insektów
- wodoodporność
- odporność na działanie wysokich temperatur
(Działa hamująco na płomienie, nie topi się. Punkt zapłonu dla wełny wynosi 600 st.Celsjusza.)

Wszystkie produkty wykonane z filcu wełnianego są w pełni ekologiczne.
Ulegają biodegradacji, dzięki czemu przyczyniają się do ochrony środowiska.
Grubość materiału : **3 mm**

Products made from wool felt.

ADVANTAGES:

- *highly decorative*
- *high strength*
- *insect resistant*
- *waterproof*
- *resistant to extreme temperatures*
(*Flame retardant, will not melt. Wool flashpoint of 600 celsius.*)

All our products are produced from wool felt and are fully organic,
biodegradable and environmentally friendly.
Material thickness - **3 mm**

DOSTĘPNE KOLORY / AVAILABLE COLORS

NATURALNY MELANŻ / NATURAL MELANGE

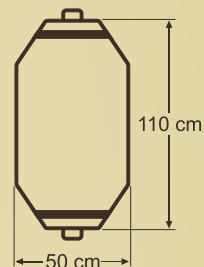


BIAŁY MELANŻ / WHITE MELANGE



MATA TRANSPORTOWA ZE STOJAKIEM METALOWYM

METAL STAND AND WOOD CARRIER SET



WYMIARY / DIMENSIONS : 50 x 110 cm

Praktyczny i funkcjonalny komplet do transportowania i składowania drewna.

Przyniesione drewno jest zawsze pod ręką, a stojak i mata stanowią efektowną dekorację przy kominku. Nie trzeba już ponownie przekładać drewna z maty, wystarczy umieścić ją w stojaku. Drewno na pewno nie spadnie i samowolnie nie przemieści się w macie. Po sezonie przechowanie maty i stojaka wymaga niewiele miejsca i przestrzeni.

An attractive practical and functional mat to transport and store wood.

Wood is always at hand, and the metal stand and mat are an attractive feature in front of the fireplace. You no longer have to empty the wood off the mat, just place the full load and mat in the stand. Wood will not fall out or move about, At the end of the season the storage mat and stand require little space space.



DOSTĘPNE KOLORY / AVAILABLE COLORS

NATURALNY MELANŻ
/ NATURAL MELANGE

Nr Art. / Art. no - 08.00-190

BIAŁY MELANŻ
/ WHITE MELANGE

Nr Art. / Art. no - 08.00-150

NATURALNY MELANŻ + UCHWYT ZE SKÓRY NATURALNEJ
/ NATURAL MELANGE + NATURAL LEATHER HANDLES

Nr Art. / Art. no - 08.00-190/04

BIAŁY MELANŻ + UCHWYT ZE SKÓRY NATURALNEJ
/ WHITE MELANGE + NATURAL LEATHER HANDLES

Nr Art. / Art. no - 08.00-150/04



MOŻLIWOŚĆ ZAKUPU SAMEJ MATY
PASUJĄCEJ DO STOJAKA METALOWEGO
/ POSSIBLE TO PURCHASE SAME MAT TO FIT METAL STAND

NATURALNY MELANŻ
/ NATURAL MELANGE

Nr Art. / Art. no - 02.02-190

BIAŁY MELANŻ
/ WHITE MELANGE

Nr Art. / Art. no - 02.02-150

NATURALNY MELANŻ + UCHWYT ZE SKÓRY NATURALNEJ
/ NATURAL MELANGE + NATURAL LEATHER HANDLES

Nr Art. / Art. no - 02.02-190/04

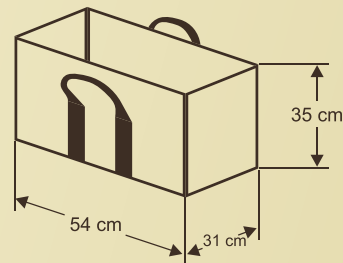
BIAŁY MELANŻ + UCHWYT ZE SKÓRY NATURALNEJ
/ WHITE MELANGE + NATURAL LEATHER HANDLES

Nr Art. / Art. no - 02.02-150/04



UNIWERSALNA TORBA TRANSPORTOWA

UNIVERSAL CARRIER BAG



WYMIARY / DIMENSIONS : 54 x 31 X 35 cm

POJEMNOŚĆ / CAPACITY : 58,5 L

DOPUSZCZALNE OBICĄŻENIE / PERMISSIBLE LOAD : 50 kg

Uniwersalna torba transportowa do przenoszenia drewna z miejsca składowania do kominka.

Użyteczna w ogrodzie, przy zbiorze owoców i warzyw oraz przy pracach porządkowych. Pomocna podczas majsterkowania, na dużych zakupach oraz na pikniku.

Universal transport bag to carry wood from the storage to the fireplace.

Useful in the garden, when gathering fruits and vegetables, and in the work place. Helpful to carry large purchases and for a picnic.



TORBA DOPASOWANA DO STOJAKA METALOWEGO (NR ART. 00.03)

/ BAG TO FIT METAL STAND (ART NO. 00.03)

DOSTĘPNE KOLORY / AVAILABLE COLORS

NATURALNY MELANŻ
/ NATURAL MELANGE

Nr Art. / Art. no - 05.02-190

BIAŁY MELANŻ
/ WHITE MELANGE

Nr Art. / Art. no - 05.02-150

NATURALNY MELANŻ + UCHWYT ZE SKÓRY NATURALNEJ
/ NATURAL MELANGE + NATURAL LEATHER HANDLES

Nr Art. / Art. no - 05.02-190/04

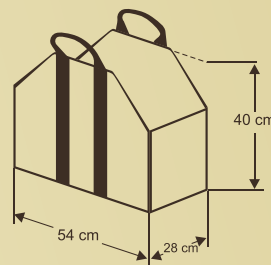
BIAŁY MELANŻ + UCHWYT ZE SKÓRY NATURALNEJ
/ WHITE MELANGE + NATURAL LEATHER HANDLES

Nr Art. / Art. no - 05.02-150/04



TORBA NA DREWNO

FIREWOOD LOG CARRIER BAG



WYMIARY / DIMENSIONS : 54 x 28 x 40 cm

POJEMNOŚĆ / CAPACITY : 30 L

DOPUSZCZALNE OBICĄŻENIE / PERMISSIBLE LOAD : 50 kg

Ułatwia przenoszenie drewna z miejsca składowania do kominka.
Użyteczne również w ogrodzie, przy zbiorze owoców i warzyw.
Pomocna podczas majsterkowania, na dużych zakupach oraz na pikniku.

*Makes it easy to move fuel from the storage
to the fireplace.*

*Useful also in the garden, when harvesting
fruits and vegetables. Helpful when tinkering
with large purchases and for a picnic.*



TORBA DOPASOWANA DO STOJAKA METALOWEGO (NR ART. 00.03)

/ BAG TO FIT METAL STAND (ART NO. 00.03)

DOSTĘPNE KOLORY / AVAILABLE COLORS

NATURALNY MELANŻ
/ NATURAL MELANGE

Nr Art. / Art. no - 06.02-190

BIAŁY MELANŻ
/ WHITE MELANGE

Nr Art. / Art. no - 06.02-150

NATURALNY MELANŻ + UCHWYT ZE SKÓRY NATURALNEJ
/ NATURAL MELANGE + NATURAL LEATHER HANDLES

Nr Art. / Art. no - 06.02-190/04

BIAŁY MELANŻ + UCHWYT ZE SKÓRY NATURALNEJ
/ WHITE MELANGE + NATURAL LEATHER HANDLES

Nr Art. / Art. no - 06.02-150/04





FILC SYNTETYCZNY

/ SYNTHETIC FELT



Produkty wykonane z filcu polskiej produkcji z włókien syntetycznych.

ZALETY:

- duża odporność na tarcie i rozciąganie
- duża wytrzymałość mechaniczna
- nie odbarwia się

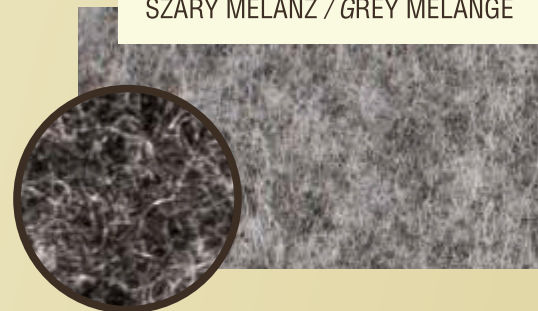
Made of Polish produced felt synthetic fibres.

ADVANTAGES:

- *high resistance to rubbing and stretching*
- *high mechanical strength*
- *washable*

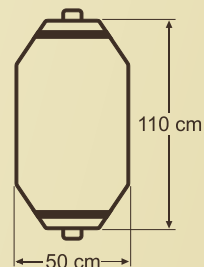
DOSTĘPNE KOLORY
/ AVAILABLE COLORS

SZARY MELANŻ / GREY MELANGE



MATA TRANSPORTOWA ZE STOJAKIEM METALOWYM

METAL STAND AND WOOD CARRIER SET



WYMIARY / DIMENSIONS : 50 x 110 cm

Praktyczny i funkcjonalny komplet do transportowania i składowania drewna.

Przyniesione drewno jest zawsze pod ręką, a stojak i mata stanowią efektowną dekorację przy kominku. Nie trzeba już ponownie przekładać drewna z maty, wystarczy umieścić ją w stojaku. Drewno na pewno nie spadnie i samowolnie nie przemieści się w macie. Po sezonie przechowanie maty i stojaka wymaga niewiele miejsca i przestrzeni.

An attractive practical and functional mat to transport and store wood.

Wood is always at hand, and the metal stand and mat are an attractive feature in front of the fireplace. You no longer have to empty the wood off the mat, just place the full load and mat in the stand. Wood will not fall out or move about. At the end of the season the storage mat and stand require minimal storage space.



DOSTĘPNE KOLORY / AVAILABLE COLORS

SZARY MELANŻ / GREY MELANGE

Nr Art. / Art. no - **08.00-11**



**MOŻLIWOŚĆ ZAKUPU SAMEJ MATY
PASUJĄCEJ DO STOJAKA METALOWEGO**

*/ POSSIBLE TO PURCHASE THE SAME MAT
TO FIT METAL STAND*

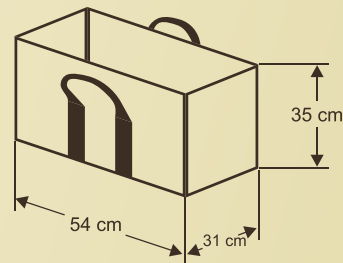
SZARY MELANŻ / GREY MELANGE

Nr Art. / Art. no - **02.02-11**



UNIWERSALNA TORBA TRANSPORTOWA

UNIVERSAL CARRIER BAG



WYMIARY / DIMENSIONS : 54 x 31 X 35 cm

POJEMNOŚĆ / CAPACITY : 58,5 L

DOPUSZCZALNE OBICĄŻENIE / PERMISSIBLE LOAD : 50 kg

Uniwersalna torba transportowa do przenoszenia drewna z miejsca składowania do kominka.

Użyteczna w ogrodzie, przy zbiorze owoców i warzyw oraz przy pracach porządkowych. Pomocna podczas majsterkowania, na dużych zakupach oraz na pikniku.

Universal transport bag to carry wood from the storage to the fireplace.

Useful in the garden, when gathering fruits and vegetables, and in the work place. Helpful to carry large purchases and for a picnic.



TORBA DOPASOWANA DO STOJAKA METALOWEGO (NR ART. 00.03)

/ BAG TO FIT METAL STAND (ART NO. 00.03)

DOSTĘPNE KOLORY / AVAILABLE COLORS

SZARY MELANŻ / GREY MELANGE

Nr Art. / Art. no - 05.02-11



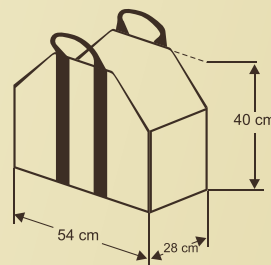
TORBA NA DREWNO

FIREWOOD LOG CARRIER BAG

WYMIARY / DIMENSIONS : 54 x 28 x 40 cm

POJEMNOŚĆ / CAPACITY : 30 L

DOPUSZCZALNE OBICĄŻENIE / PERMISSIBLE LOAD : 50 kg



Ułatwia przenoszenie drewna z miejsca składowania do kominka.
Użyteczne również w ogrodzie, przy zbiorze owoców i warzyw.
Pomocna podczas majsterkowania, na dużych zakupach oraz na pikniku.

Makes it easy to move fuel from the storage to the fireplace.

Useful also in the garden, when harvesting fruits and vegetables. Helpful when tinkering with large purchases and for a picnic.



TORBA DOPASOWANA DO STOJAKA METALOWEGO (NR ART. 00.03)

/ BAG TO FIT METAL STAND (ART NO. 00.03)

DOSTĘPNE KOLORY / AVAILABLE COLORS

SZARY MELANŻ / GREY MELANGE

Nr Art. / Art. no - 06.02-11



PRODUCENT / MANUFACTURER

Szwalnia Przemysłowa TECHTEX jest firmą wyspecjalizowaną w szyciu ciężkim wyrobów przemysłowych. Posiadamy wieloletnie doświadczenie w produkcji pokrowców i toreb. Nasz wyspecjalizowany park maszynowy oraz wykwalifikowana i doświadczona wieloletnią praktyką kadra pracownicza pozwala na realizację nawet najtrudniejszych zleceń.

Głównymi produktami firmy, pod marką **Casa et Hortus** są torby i akcesoria do transportu i składowania drewna kominkowego, pomocne również przy pracach ogrodowych.

Naszą dewizą jest znakomita jakość oraz innowacyjność oferowanych produktów.

***Techtex Industrial Sewing** is a firm specialising in heavy duty products. We have many years of experience in the manufacture of covers and bags . Our highly qualified and vastly experienced workforce operating specialised machinery are more than capable of realising the most demanding of tasks.*

*Under the **Casa et Hortus** label our main products are attractive and functional bags and accessories to carry and store firewood and make all your gardening chores easier.*

Our motto is excellent quality and innovation.





PRODUCENT / *MANUFACTURER*:

TechTex Szwalnia Przemysłowa

ul. Wileńska 1, 59-220 Legnica
POLAND

biuro@casaethortus.pl
tel./fax : (+48) 76 850 14 46